MANUAL DE USUARIO

Palmer®
be true to your sound



spree

Caja DI activaestéreo USB-C para multimedia

PSPREE;

es-ES

ÍNDICE

1 VERSIÓN Y REVISIONES DEL DOCUMENTO 5

2 INTRODUCCIÓN 6

2.1 Ha tomado la decisión correcta 6

2.2 Contactos 6

2.3 Enlace al Centro de descargas 6

2.4 Convenciones utilizadas en este manual de usuario 7

3 CONFORMIDAD DEL PRODUCTO 8

3.1 Declaración del fabricante 8

3.2 Declaración de conformidad 8

4 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD 9

4.1 Uso previsto 9

4.2 Explicación de los símbolos de seguridad y advertencia 9

4.3 Estructura de los mensajes de advertencia 9

4.4 Seguridad general 10

4.5 Seguridad eléctrica 11

4.6 Seguridad térmica 11

4.7 Seguridad del equipo 11

5 DESCRIPCIÓN 12

5.1 Descripción general del producto 12

5.2 Datos técnicos 12

5.3 Vista general del panel frontal 14

5.4 Vista general del panel trasero 15

6 PREPARACIÓN 16

6.1 Contenido suministrado 16

7 FUNCIONAMIENTO 17

7.1 Esquema de conexiones 17

7.2 Uso del adaptador de corriente 17

7.2.1 Conexión del adaptador de corriente 18

7.2.2 Desconexión del adaptador de corriente 18

7.3 Conexión de una fuente de audio a través de USB-C 18

8 MANTENIMIENTO 20

8.1 Mantenimiento del producto 20

8.2 Cómo almacenar el equipo 20
9 RECICLAJE 21
9.1 Eliminación de embalajes 21
9.2 Eliminación de dispositivos 21
ÍNDICE 22

1 VERSIÓN Y REVISIONES DEL DOCUMENTO

Versión	Fecha	Cambios introducidos
V1.0	06/2026	Versión original

2 INTRODUCCIÓN

2.1 HA TOMADO LA DECISIÓN CORRECTA

Este producto ha sido desarrollado y fabricado siguiendo las normas de calidad más exigentes para garantizarle muchos años de funcionamiento sin problemas. Encontrará más información sobre Palmer en nuestro sitio web:
https://www.palmer-germany.com/

2.2 CONTACTOS

	Sede de Adam Hall GmbH	**Atención al cliente**
Correo electrónico	info@adamhall.com	customerservi-ce@adamhall.com
Teléfono	+49 6081 9419-0	+49 6081 941973-0
Dirección	Adam-Hall-Str. 1	Adam-Hall-Str. 1
Código postal y ciudad	61267 Neu-Anspach	61267 Neu-Anspach
Sitio web	*www.adamhall.com*	*www.adamhall.com*

2.3 ENLACE AL CENTRO DE DESCARGAS

Desde el Centro de descargas podrá descargar información, como archivos CAD o las características técnicas. Escanee el código QR o haga clic en el enlace para descargar esta información:

2.4 CONVENCIONES UTILIZADAS EN ESTE MANUAL DE USUARIO

En este manual del usuario se utilizan símbolos e iconos en determinados contextos. A continuación encontrará una tabla con explicaciones y casos de uso de los símbolos e iconos.

Icono/símbolo	Designación	Contexto	Explicación/ejemplo
↙	**Prerequisite**	Tareas	Se utiliza en tareas para indicar un requisito previo que debe cumplirse antes de comenzar la tarea.
⇨	**Result / Intermediate Result**	Tareas	Se utiliza en tareas para indicar un resultado o resultado intermedio de un paso.
1 Paso **a)** Paso intermedio	**1 Action Step** **a) Substep**	Tareas	Se utiliza en tareas para indicar los pasos y pasos intermedios de la acción.
1	**Callout**	Gráficos, tareas	Imagen de texto de referencia o etiquetado de determinadas funciones del equipo
(...)	**Value range indicator**	Datos técnicos, párrafos, listas	Indica el rango de un valor, como «Relación del compresor: **1:1...20:1**». Se utiliza sobre todo en tablas y llamadas.
*	**Asterisk**	Párrafos, tablas	Indica información adicional en una nota a pie de página.
El LED **LIM** se ilumina	**General User Interface element**	Párrafos, tareas, tablas, listas	Las palabras en este formato representan elementos gráficos de la interfaz de usuario en el equipo.
Botón **PAGE**	**Key / Button**	Párrafos, tareas, tablas, listas	Las palabras en este formato representan controles de la interfaz de usuario en el equipo.
`<nombre>`	**User input**	Párrafos, tareas, tablas, listas	Las palabras en este formato representan las entradas requeridas por el usuario.
https://adamhall.com	**Weblink**	Párrafos, tablas, listas	Enlace externo a una web

3 CONFORMIDAD DEL PRODUCTO

3.1 DECLARACIÓN DEL FABRICANTE

Adam Hall ofrece una garantía voluntaria del fabricante de 5 años en toda la UE. El periodo de garantía legal no se verá afectado por esta garantía voluntaria.
Visite Service Portal de Adam Hall para acceder a **Download Centre**:
https://portal.adamhall.com/
En la sección **Service & Regulations** encontrará nuestras declaraciones detalladas del fabricante, condiciones de garantía y limitación de responsabilidad vigentes.
Para solicitar la garantía de un producto, póngase en contacto con:
Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, 61267 Neu-Anspach
customerservice@adamhall.com
0049 (0)6081 / 9419-1000

3.2 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE

CE Por la presente, Adam Hall GmbH declara que este producto cumple las siguientes directrices (si procede):

- Directiva de baja tensión (2014/35/UE)
- Directiva EMC (2014/30/UE)
- RoHS (2011/65/UE)
- RED (2014/53/UE)

Las declaraciones de conformidad de los productos sujetos a las directivas LVD, EMC y RoHS pueden solicitarse a info@adamhall.com. Las declaraciones de conformidad de los productos sujetos a RED pueden descargarse de *www.adamhall.com/compliance/*.

4 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

4.1 USO PREVISTO

La **Palmer RIVER spree** es una caja DI estéreo activa USB para multimedia diseñada para la transmisión de audio desde dispositivos digitales a equipos de audio profesionales.
Este producto ha sido desarrollado para el uso profesional en eventos, estudios, televisión y broadcast.
Este producto está destinado tanto a aplicaciones móviles como a instalaciones fijas.
Este producto solo se puede usar en interiores.
Este producto es apto para uso doméstico.
No utilice el producto en unas condiciones de funcionamiento distintas a las indicadas en el manual de usuario bajo el apartado «Características técnicas». El uso inadecuado de este producto exime de toda responsabilidad por daños personales y materiales, incluso de terceros.
Este producto no es adecuado para niños ni personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos.

4.2 EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS DE SEGURIDAD Y ADVERTENCIA

En el equipo, en el manual de usuario o en el embalaje encontrará los siguientes símbolos de seguridad y advertencia:


Este símbolo indica que debe leer el manual del usuario completo antes de utilizar el producto.


Este símbolo indica una situación general de peligro.


Este símbolo indica peligro de descarga eléctrica.


Este símbolo indica que el producto es solo para uso en interiores.


Este símbolo indica consejos útiles o información complementaria.

4.3 ESTRUCTURA DE LOS MENSAJES DE ADVERTENCIA

En este manual de usuario, los mensajes de advertencia se presentan estructurados con un símbolo de seguridad, una palabra de advertencia, una descripción del peligro y unas instrucciones sobre cómo evitar lesiones o la muerte.


PELIGRO

Indica una situación peligrosa para la vida y la integridad física.


ADVERTENCIA

Indica una situación potencialmente peligrosa para la vida y la integridad física.



PRECAUCIÓN

Indica una situación peligrosa que puede provocar lesiones leves o moderadas.



AVISO

Indica situaciones o condiciones que pueden provocar daños a la propiedad y/o al medio ambiente.

4.4 SEGURIDAD GENERAL





- Lea atentamente este documento.
- Guarde este documento para consultarlo más adelante.
- Siga atentamente las instrucciones de este documento.
- Este documento forma parte del producto. Si vende o cede el producto, debe incluir este documento.
- Utilice este producto únicamente conforme al uso previsto.
- Riesgo de ahogamiento. Mantenga las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños y de las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas.
- Riesgo de asfixia. Mantenga las bolsas de plástico fuera del alcance de los niños y de las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas.
- Respete todas las instrucciones de seguridad y los mensajes de advertencia que figuran en este documento, en el equipo y en el embalaje.
- Los productos pueden ser objeto de cambios continuos de diseño. Si encuentra discrepancias entre este documento y el etiquetado del producto, la información del producto siempre tiene prioridad.
- No retire el etiquetado con instrucciones de seguridad y mensajes de advertencia que figura en el producto.
- No abra el equipo.
- No modifique el producto.
- Si el producto muestra algún signo de deterioro, no lo utilice.
- No utilice el producto si las tapas se han retirado o le faltan.
- No exponga el producto a la luz solar directa.
- Si no se especifica lo contrario en el manual de usuario, bajo el apartado Características técnicas, no utilice el producto a una temperatura ambiente superior a la 70 °C / 158 °F o inferior a la -10 °C / 14 °F
- No utilice el producto en climas tropicales.
- No utilice el producto por encima de los 2.000 metros de altitud.
- Este dispositivo no es adecuado para su uso en entornos marinos, incluidos buques, aplicaciones en alta mar, o bien áreas expuestas al aire salino, al agua de mar o a atmósferas corrosivas. El uso en tales entornos será por cuenta y riesgo del usuario. Cualquier daño o mal funcionamiento resultante de dicho uso quedará excluido de la garantía del fabricante.
- Utilice únicamente los accesorios recomendados por el fabricante.
- Los trabajos de mantenimiento y reparación solo podrán ser realizados por personal de servicio autorizado.
- Guarde y transporte el producto en un entorno seco y seguro.

- Limpie el producto con regularidad. Si es necesario, consulte los intervalos de mantenimiento en el manual del usuario.
- Si el equipo ha estado expuesto a fuertes fluctuaciones de temperatura, como durante el transporte, no lo encienda inmediatamente. Espere hasta que el equipo haya alcanzado la temperatura ambiente.

4.5 SEGURIDAD ELÉCTRICA



- No puentee el fusible eléctrico.
- Utilice únicamente los fusible eléctricos recomendados por el fabricante.
- No utilice cables eléctricos que estén pinzados o dañados.
- Enchufe el equipo únicamente a tomas de corriente homologadas, comprobadas y que no presenten daños.
- No utilice la máquina cerca del agua. Asegúrese de que la máquina no quede expuesta a goteras o salpicaduras de agua.
- Asegúrese de que la tensión y la frecuencia de la red eléctrica coinciden con los valores indicados por el fabricante.
- Asegúrese de que se han tomado las medidas necesarias contra las sobretensiones (por ejemplo, si cae un rayo).
- En el caso de los equipos con enchufe de salida de tensión, asegúrese de que el consumo total de corriente de todos los equipos conectados no supere el valor especificado por el fabricante.
- Este equipo no es adecuado para funcionar con tensión continua.
- Desenchufe el equipo totalmente de la red eléctrica antes de proceder a su mantenimiento, reparación o cuando no se utilice durante largos periodos.
- Los cables eléctricos fijos solo deben ser sustituidos por un técnico de mantenimiento cualificado.

4.6 SEGURIDAD TÉRMICA

- No instale el equipo cerca de fuentes de calor, como radiadores y estufas.
- No tape las rejillas de ventilación.
- A menos que se indique específicamente, mantenga un espacio libre mínimo de al menos 20 centímetros alrededor del equipo.
- A menos que se indique específicamente, mantenga los materiales inflamables, como el papel o la madera, alejados a una distancia mínima de 50 centímetros del equipo.

4.7 SEGURIDAD DEL EQUIPO



- No encienda y apague el equipo en rápida sucesión, porque acortará la vida útil del equipo.

5 DESCRIPCIÓN

5.1 DESCRIPCIÓN GENERAL DEL PRODUCTO

La **Palmer spree** es una caja DI activa estéreo USB para multimedia.

CARACTERÍSTICAS

- Convierte la señal de audio USB-C en señales balanceadas XLR
- Conversión D/A a 32 bits/192 kHz
- Salidas XLR con aislamiento galvánico
- Nivel de salida seleccionable: Micrófono/línea
- Interruptor de desconexión de tierra
- Adaptación óptima de la impedancia para una transmisión del sonido lineal y sin pérdidas
- 1 × puerto de audio USB-C con alimentación bidireccional
- 2 × salidas XLR, balanceadas (L/R)
- 1 × salida de auriculares de 6,3 mm TRS
- Alimentación mediante cable USB-C o adaptador de corriente (ambos incluidos)
- Transmisión de alimentación USB-C cuando se utiliza el adaptador de corriente
- LED de estado: SEÑAL, SINCRONIZACIÓN Y ALIMENTACIÓN
- Carcasa metálica para giras y actuaciones en directo
- Diseñado como una alternativa sólida a las interfaces de grabación reconvertidas
- Diseñado en Alemania

5.2 DATOS TÉCNICOS

GENERAL

Parámetro	Valor
Tipo	Activo
Accesorios incluidos	Patas de goma, etiqueta de gira, cable USB
Material	Aluminio, acero
Recubrimiento	Recubrimiento de polvo
Transformador aislado	Sí
Relación de transformación	1:1
Desconexión de tierra	Sí
Respuesta en frecuencia (±0,5 dB, media rel.)	20 Hz … 20.000 Hz
Número de entradas	1
Número de salidas	2
Número de canales	2

ENTRADAS

Parámetro	Valor
Tipo de señal de entrada	USB
Tipos de conectores de entrada	Conector hembra USB-C

SALIDAS

Parámetro	Valor
Tipo de señal de salida	Balanceada, auriculares
Número de salidas de línea	2
Tipo de conector de salidas de línea	Conector macho XLR de 3 polos
Número de salidas para auriculares	1
Tipo de conector de salida para auriculares	Conector hembra TRS de 6,3 mm

RENDIMIENTO DE LA SALIDA DE LÍNEA

Parámetro	Valor
Nivel de salida máx. (<1 % THD, 20 Hz - 20 kHz)	18 dBu
Impedancia de salida balanceada (1 kHz)	600 Ω

PROCESAMIENTO DE SEÑAL

Parámetro	Valor
Relación señal-ruido mín. (SNR)	112 dB
THD+N máx. (1 kHz, +4 dBu, ganancia unitaria, sin ponderar)	0,015 %
THD+N máx. (30 Hz, +4 dBu, ganancia unitaria, sin ponderar)	0,015 %
IMD máx. (SMPTE, 60 Hz, 4:1, +4 dBu)	0,001 %

ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA

Parámetro	Valor
Tensión de funcionamiento	18 V CC (fuente de alimentación externa) alimentado por bus USB-C (5 V CC/ 500 mA)
Potencia nominal	5 W

CARCASA

Parámetro	Valor
Material de la caja	Aluminio, acero
Recubrimiento	Recubrimiento de polvo
Color	Negro

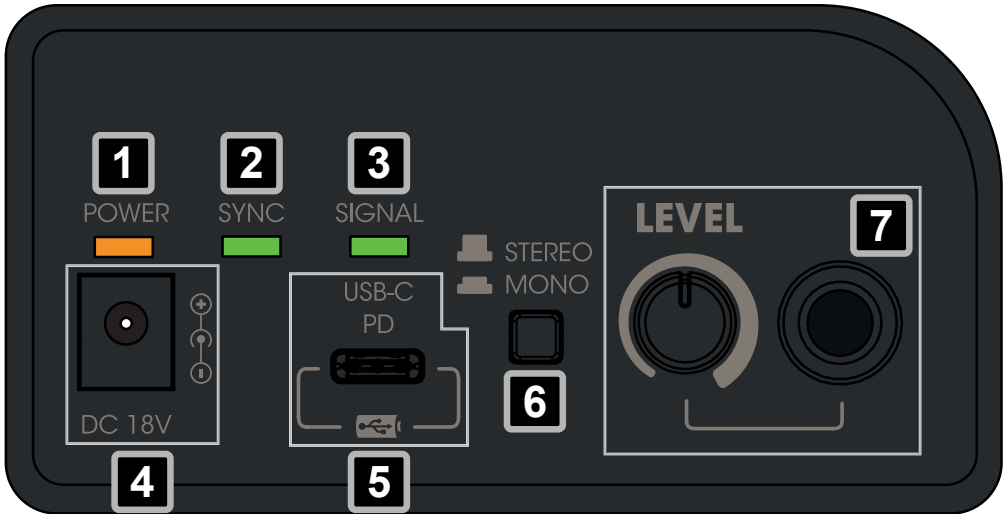
CONDICIONES AMBIENTALES

Parámetro	Valor
Temperatura ambiente	-10 °C … 70 °C
Humedad máxima del aire (sin condensación)	80 %

DIMENSIONES Y PESO

Parámetro	Valor
Ancho	140 mm
Altura	50 mm
Profundidad	128 mm
Peso	575 g

5.3 VISTA GENERAL DEL PANEL FRONTAL



1 **POWER LED**: el LED indica que el dispositivo está encendido. La alimentación se suministra a través del puerto USB-C o del adaptador de corriente conectado.

2 **SYNC LED**: indica que se ha establecido y sincronizado una conexión con un dispositivo de entrada digital conectado a través de USB-C.

3 **SIGNAL**: indica que hay una señal en la entrada de audio digital.

4 **Entrada de alimentación**: toma para conectar el adaptador de corriente suministrado.

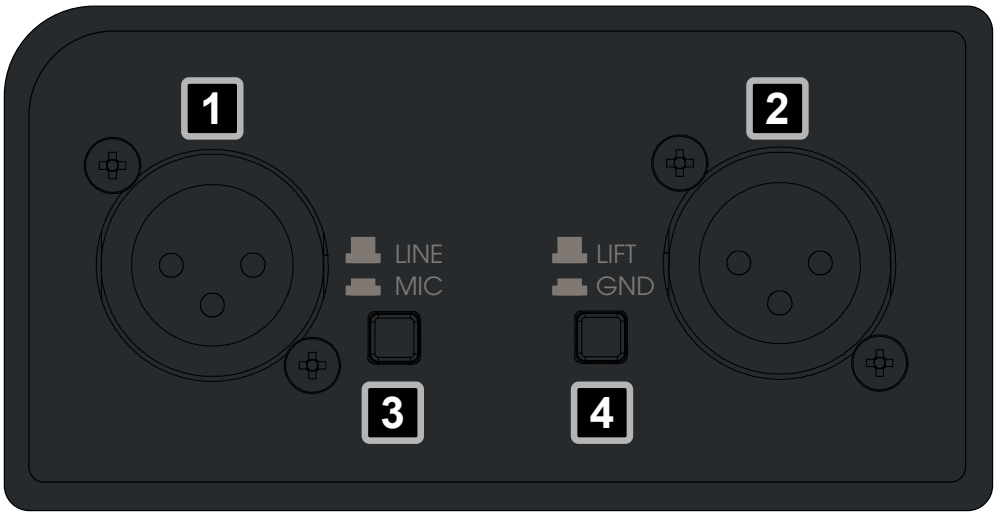
> ⓘ Cuando se utiliza con fuentes de audio con alimentación propia, como los ordenadores, no es necesario un adaptador de corriente, ya que este podría provocar ruido o zumbidos (por ejemplo, bucles de tierra).
>
> El adaptador de corriente está diseñado para dispositivos móviles, como teléfonos inteligentes o tabletas.

5 **USB-C PD**: conector de entrada para conectar dispositivos digitales a través de USB-C. Es compatible con USB-C Power Delivery (**PD**) y suministra energía a los dispositivos móviles cuando el adaptador de corriente suministrado está conectado a la entrada de alimentación **4**.

6 **Interruptor STEREO /MONO** : permite alternar entre el procesamiento de señal estéreo y mono. Cuando **MONO** está activado, la señal estéreo se suma y se envía a ambas salidas.

7 **Salida estéreo para auriculares**: toma de salida para conectar unos auriculares mediante un conector TRS de 6,3 mm. El nivel de salida se puede ajustar mediante el control **LEVEL**.

5.4 VISTA GENERAL DEL PANEL TRASERO



1 **OUTPUT BALANCED RIGHT**: toma de salida de audio (XLR balanceada de 3 pines). Reproduce el canal derecho.

2 **OUTPUT BALANCED LEFT**: toma de salida de audio (XLR balanceada de 3 pines). Reproduce el canal izquierdo.

3 **Interruptor LINE /MIC** : permite alternar entre la salida de línea y de micrófono.

4 **Interruptor LIFT /GND** : permite alternar entre la conexión a tierra y desconexión de tierra.

6 PREPARACIÓN

6.1 CONTENIDO SUMINISTRADO

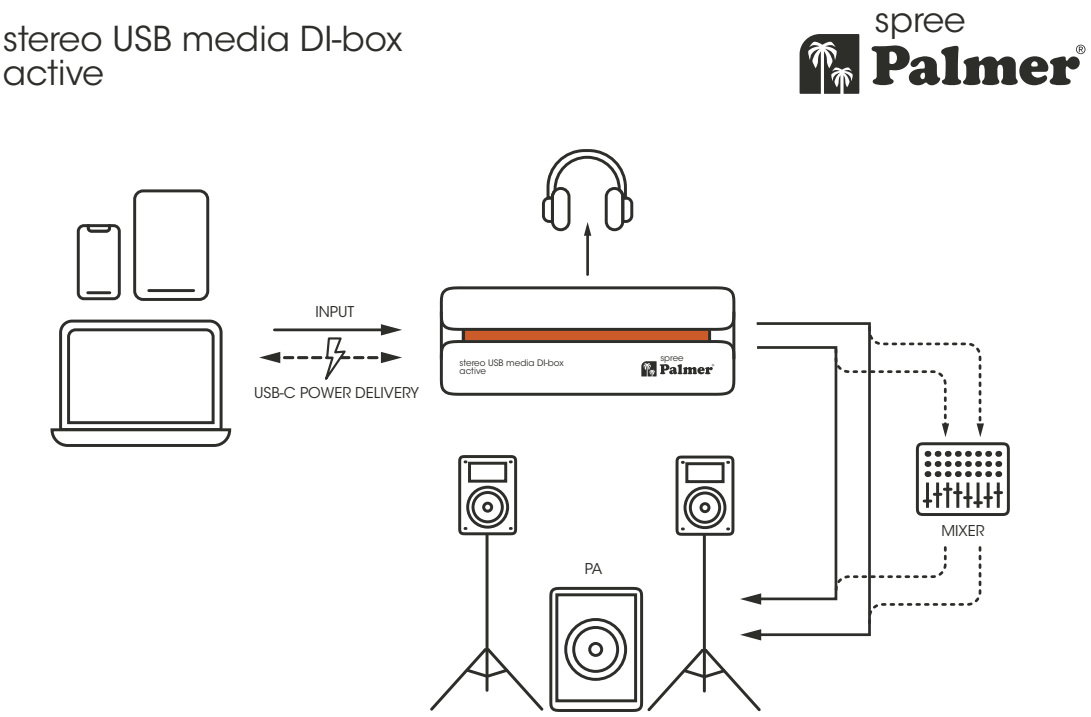
- Equipo
- Adaptador de corriente
- Información de seguridad y cumplimiento
- Cable USB-C
- Juego de patas de goma
- Etiqueta de gira

7 FUNCIONAMIENTO

7.1 ESQUEMA DE CONEXIONES

Este diagrama muestra una configuración de conexión típica para la **Palmer spree**.
Utilice esta configuración como referencia para el funcionamiento estándar.

- Conecte una fuente de audio USB a la entrada USB-C.
- El dispositivo se alimenta a través de USB-C o mediante el adaptador de corriente incluido.
- Si utiliza el adaptador de corriente incluido, la unidad también puede suministrar energía a los dispositivos móviles conectados.
- Conecte las salidas a altavoces activos, a un mezclador o a un sistema de megafonía.
- Si es necesario, utilice auriculares para supervisar la señal.



7.2 USO DEL ADAPTADOR DE CORRIENTE

Cuando se utiliza con fuentes de audio con alimentación propia, como los ordenadores, no es necesario un adaptador de corriente, ya que este podría provocar ruido o zumbidos (por ejemplo, bucles de tierra).

El adaptador de corriente está diseñado para dispositivos móviles, como teléfonos inteligentes o tabletas.

7.2.1 CONEXIÓN DEL ADAPTADOR DE CORRIENTE



ADVERTENCIA

Tensión de red eléctrica

Riesgo de descarga eléctrica

a. No utilice adaptadores de corriente dañados.



AVISO

Daños en el dispositivo

a. Utilice únicamente el adaptador de corriente suministrado.
b. Asegúrese de que el adaptador de corriente se ajuste a las especificaciones del dispositivo.
c. No utilice adaptadores de corriente dañados.
d. Desconecte el adaptador de corriente de la red eléctrica antes de conectar o desconectar el dispositivo.

1. Conecte el conector de corriente continua del adaptador de corriente suministrado a la toma de entrada de alimentación del dispositivo.
2. Enchufe el adaptador de corriente a la toma de corriente.

7.2.2 DESCONEXIÓN DEL ADAPTADOR DE CORRIENTE

1. Desconecte el adaptador de corriente de la toma de corriente.
2. Desconecte el conector de corriente continua de la toma de alimentación.

7.3 CONEXIÓN DE UNA FUENTE DE AUDIO A TRAVÉS DE USB-C

Este dispositivo le permite conectar una fuente de audio digital directamente a través de USB-C. No es necesario instalar ningún controlador.
Una vez conectado, el dispositivo se reconoce como un dispositivo de audio USB-C. El nombre del dispositivo puede aparecer como **USB-C DI-Box**, dependiendo del sistema.



NIVEL DE SALIDA

El dispositivo ofrece un nivel de salida fijo (nivel de línea). Ajuste el volumen en el dispositivo conectado o en la aplicación de reproducción. Es posible que el control de volumen del sistema operativo no esté disponible.



PRECAUCIÓN

Alto nivel de salida

Riesgo de daños auditivos

a. Baje el volumen de todos los dispositivos de salida conectados, como el mezclador, el amplificador o los altavoces activos, antes de conectar el dispositivo.
b. Inicie la reproducción solo una vez que se haya establecido la conexión.
c. Aumente el volumen poco a poco.

1. Conecte el cable USB-C entre su fuente de audio y el dispositivo.
   ⇨ El dispositivo se reconoce automáticamente como una salida de audio USB-C.
2. A continuación, la reproducción de audio se puede dirigir al dispositivo en función del sistema operativo.

COMPORTAMIENTO EN DISTINTOS SISTEMAS

Windows	El dispositivo se detecta automáticamente y, por lo general, se selecciona como salida estéreo activa. El audio se transmite de forma inmediata.
macOS	El dispositivo se reconoce de inmediato, pero debe seleccionarse manualmente en la configuración de audio o en la aplicación de audio.
iPhone/iPad	El dispositivo se reconoce como una salida digital para auriculares. Dependiendo de la aplicación o del mensaje del sistema, es posible que tenga que confirmar o iniciar la reproducción antes de que se transmita el audio.
Android	El dispositivo se reconoce como una salida de audio USB. El comportamiento de la selección y el enrutamiento puede variar en función del dispositivo.

8 MANTENIMIENTO

8.1 MANTENIMIENTO DEL PRODUCTO



PRECAUCIÓN

Tensión de red eléctrica

Riesgo de descarga eléctrica

a. Desenchufe el equipo totalmente de la red eléctrica antes de proceder a su mantenimiento.



AVISO

Daños en el equipo y anulación de la garantía

a. Para la limpieza no utilice agentes de limpieza, desinfectantes, alcohol ni agentes con efecto abrasivo.

Lleve a cabo periódicamente las medidas de mantenimiento que se indican a continuación. La frecuencia de limpieza depende del entorno en el que se utilice el equipo. Los ambientes húmedos o sucios provocan más suciedad y deterioro.

INSPECCIÓN VISUAL

Compruebe los siguientes puntos antes de poner en marcha el equipo.

- ⚠ **¡ADVERTENCIA! Riesgo de descarga eléctrica.** Compruebe si los cables eléctricos presentan daños o algún deterioro en el material.
- Compruebe todas las entradas y salidas de aire para detectar posibles daños, polvo o restos de suciedad.
- Compruebe todos los tornillos y tapas exteriores para detectar signos de corrosión, daños o desgaste excesivo.
- Compruebe que todos los conectores y las tapas protectoras de goma no presentan daños, polvo o restos de suciedad.
- ⚠ **¡ADVERTENCIA! Riesgo de caída de objetos.** Compruebe que todos los tornillos, fijaciones y puntos de anclaje estén bien apretados.

LIMPIEZA

- Limpie la superficie de la carcasa con un paño de algodón limpio y húmedo que no suelte pelusa. Limpie todo el exceso de humedad.
- **¡AVISO! No utilice aire comprimido.** Limpie las entradas y salidas de aire con un paño de algodón húmedo y limpio que no suelte pelusa para eliminar los restos de polvo y suciedad.
- Limpie el polvo y la suciedad de todos los contactos del enchufe utilizando un paño de algodón seco que no suelte pelusa.

8.2 CÓMO ALMACENAR EL EQUIPO

Guarde el equipo en un entorno seco y limpio. Si va a guardar los componentes individuales del equipo, utilice fundas, bolsas y estuches protectores especiales. Encontrará este tipo de accesorios para su producto en la tienda de Adam Hall (https://www.adamhall.com/shop).

9 RECICLAJE

9.1 ELIMINACIÓN DE EMBALAJES



1. El embalaje puede reciclarse a través de los métodos habituales de eliminación de residuos.
2. Separa el embalaje de acuerdo con las normas de eliminación de residuos y las normas de reciclaje aplicables en su país.

9.2 ELIMINACIÓN DE DISPOSITIVOS



1. Este aparato está sujeto a la Directiva europea sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos, en su versión modificada. Directiva RAEE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos. Los aparatos usados no deben depositarse en la basura doméstica. El aparato usado debe desecharse a través de una empresa de eliminación de residuos autorizada o de una instalación municipal de eliminación de residuos. Respete la normativa vigente en tu país.
2. Respete todas las leyes de eliminación aplicables en tu país.
3. Como cliente particular, puede obtener información sobre las opciones de eliminación respetuosas con el medioambiente en el establecimiento donde ha adquirido el producto o de las autoridades regionales competentes.
4. Los minoristas suelen estar obligados legalmente a aceptar la devolución de los artículos sin coste alguno.
5. Los aparatos usados que contienen sustancias nocivas están etiquetados con el símbolo de un cubo de basura tachado.
6. Encontrará la información actual sobre la tasa de recogida en la siguiente página web: *https://environment.ec.europa.eu/*. Busque el siguiente término: waste-electrical-and-electronic-equipment-weee.

ÍNDICE

A

Adaptador de corriente 18
Almacenamiento 20

C

Conexiones 17
Contenido suministrado 16
Customer Service 6

D

Datos técnicos 12, 13, 14

L

Limpieza 20

Palmer®
be true to your sound

18014398986828939